

Vaste Commissie voor Taaltoezicht

Verenigde vergadering van de Afdelingen

Zitting van 12 september 1985

Aanwezig: de heer F [REDACTED], Voorzitter;

Nederlandse afdeling: de heer [REDACTED], ondervoorzitter
de heren [REDACTED], [REDACTED],
[REDACTED] en [REDACTED], vaste
leden;

Franse afdeling: de heer [REDACTED], ondervoorzitter
de heren [REDACTED] en [REDACTED], vaste leden

Secretarissen: de heer [REDACTED], wnd. bestuursdirecteur
Mevr. [REDACTED], bestuursdirecteur

x

x x

Nr. 17.113/II/PN

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht,

Gelet op de klacht van 2 mei 1985 wegens het feit dat in het Belgisch Staatsblad van 24 april 1985 een reeks berichten verschenen zijn in het Frans en in het Duits, aangaande betrekkingen te begeven in het Ministerie van het Waals Gewest.

Gelet op het feit dat deze bekendmakingen dienen te worden beschouwd als berichten en mededelingen bestemd voor het publiek, in de zin van de bij Koninklijk Besluit van 18 juli 1966 samengeschakelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.);

.../...

Overwegende dat het gestelde probleem de respectieve gemeenschappen en gewesten aanbelangt en dat het derhalve algemeen dient te worden gesteld;

Overwegende dat het land wordt ingedeeld in vier taalgebieden: het Nederlandse, het Franse, het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en het Duitse taalgebied (artikel 3 bis, eerste lid, van de Grondwet);

Overwegende dat het Nederlandse taalgebied de provincies Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen omvat, de arrondissementen Halle-Vilvoorde en Leuven (artikel 3, S.W.T.), en de randgemeenten (wet van 23.12.1970);

Overwegende dat het Franse taalgebied de provincies Henegouwen, Luxemburg, Namen en Luik, behalve de gemeenten van het Duitse taalgebied omvat, alsook het arrondissement Nijvel (artikel 4, S.W.T.);

Overwegende dat de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980 het grondgebied van het Vlaamse en het Waalse Gewest heeft afgebakend (artikel 2); dat het Waalse Gewest het grondgebied omvat van de provincies Henegouwen, Luik Luxemburg en Namen, alsook het grondgebied van het administratief arrondissement Nijvel;

Overwegende dat het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad de negentien gemeenten omvat, bepaald bij artikel 6 van de S.W.T.;

Overwegende dat het Duitse taalgebied de gemeenten omvat, bepaald bij artikel 5 van de S.W.T.;

.../...

Overwegende dat de Vlaamse Raad en de Vlaamse Executieve bevoegd zijn voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59 bis en 107 quater van de Grondwet (artikel 1, § 1, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8.8.1980);

Overwegende dat de Franse Gemeenschapsraad en de Franse Gemeenschapsexecutieve bevoegd zijn voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59 bis van de Grondwet (artikel 1 § 2, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8.8.1980);

Overwegende dat de Waalse Gewestraad en Waalse Gewestexecutieve bevoegd zijn voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107 quater van de Grondwet (artikel 1, § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8.8.1980);

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 36, § 2, van de Gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980, op de diensten van de Gemeenschappen en de Gewesten, met betrekking tot de gemeenten met een speciale taalregeling uit hun ambtsgebied, de taalregeling van toepassing is die door de samengeschakelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken is opgelegd aan de plaatselijke diensten van die gemeenten voor de berichten, mededelingen en formulieren die bestemd zijn voor het publiek, voor de betrekkingen met particulieren en voor het opstellen van akten, getuigschriften, verklaringen en vergunningen.

Besluit met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1: De diensten van de Vlaamse Executieve en de diensten van de Franse Gemeenschapsexecutieve dienen hun berichten en mededelingen, bestemd voor het publiek, te stellen in het Nederlands en in het Frans.

Artikel 2: De diensten van de Waalse Gewestexecutieve dienen hun berichten en mededelingen, bestemd voor het publiek, te stellen in het Frans, in het Nederlands en in het Duits.

Artikel 3: De diensten van de Brusselse Executieve dienen hun berichten en mededelingen, bestemd voor het publiek, te stellen in het Nederlands en in het Frans.

Artikel 4: De diensten van de Duitse Gemeenschapsexecutieve dienen hun berichten en mededelingen, bestemd voor het publiek, te stellen in het Duits en in het Frans.

Artikel 5: Dit advies wordt gestuurd aan de Eerste Minister en aan de Voorzitters van de respectieve Executieven.

Gedaan te Brussel, 12 september 1985.

[Redacted signature area]

